Safety and Regulatory Information

AV1000 Wi-Fi Powerline Extender Kit · PH5
AV1000 Gigabit Powerline Adapter Kit · PH3
AV1000 AC Wi-Fi Powerline Extender Kit · PH10
AV1000 Gigabit Passthrough Powerline Adapter Kit · PH6

Contents

Safety Precautions 1

English 1
Deutsch 1
Italiano 2
Español 3
Português 3
Français 4
Nederlands 5
Svenska 6
Dansk 6
Suomi 7
Magyar 8
Polski 8
Čeština 9
Ελληνικά 10
Română 11
Български 11
Eesti 12
Slovenščina 13
Slovenčina 14
Hrvatski 14
Latviešu 15
Lietuvių 16
Türkçe 16
Українська 17
Bahasa Indonesia 18
Port. (Amér.Lat.) 18
Русский 19
عربي 20

Operating/Storage Environment 21

English 21
Deutsch 21
Italiano 21
Español 21
Português 22
Français 22
Nederlands 22
Svenska 22
Dansk 23
Suomi 23
Magyar 23
Polski 23
Čeština 24
Ελληνικά 24
Română 24
Български 24

Eesti 25
Slovenščina 25
Slovenčina 25
Hrvatski 25
Latviešu 26
Lietuvių 26
Türkçe 26
Українська 26
Bahasa Indonesia 27
Port. (Amér.Lat.) 27
Русский 27
عربي 27
CE Mark Warning 28
Declaration of Conformity 28
English 28
Deutsch 28
Italiano 29
Español 29
Português 29
Français 30
Nederlands 30
Svenska 30
Dansk 31
Suomi 31
Magyar 31
Polski 32
Čeština 32
Ελληνικά 32
Română 33
Български 33
Eesti 33
Slovenščina 34
Slovenčina 34
Hrvatski 34
Latviešu 35
Lietuvių 35
Türkçe 35
Українська 36
Русский 36
عربي 36
Operating Frequency/Max Output Power 37
Restrictions in the 5 GHz Band (PA7) . 38
Software Version 40
FCC Statement 41
IC RSS Warning (P3) 43
ANATEL (P3, PA6, PA7) 43
RECYCLING 44
English 44
Deutsch 44
Italiano 44
Español 45
Português 45
Français 45
Nederlands 45
Svenska 46

Dansk 46
Suomi 46
Magyar 46
Polski 47
Čeština 47
Ελληνικά 47
Română 47
Български 48
Eesti 48
Slovenščina 48
Slovenčina 48
Hrvatski 49
Latviešu 49
Lietuvių 49
Others 50
Technical Support 51
Copyright 51

Safety Precautions

English

Before performing an operation, read the operation instructions and precautions to be taken, and follow them to prevent accidents. The warning and danger items in other documents do not cover all the safety precautions that must be followed. They are only supplementary information, and the installation and maintenance personnel need to understand the basic safety precautions to be taken.

- The device is for indoor usage only.
- Do not use the device in a place where wireless devices are not allowed. (PA6, PA7)
- For passthrough devices, plug the power strips into the integrated electrical sockets of the devices, but devices of the same or another type not be stacked in normal use. (P6)
- The equipment is only suitable for mounting at heights ≤ 2m.
- The mains plug is used as the disconnect device, and shall remain readily operable.
- Keep the device away from water, fire, high electric field, high magnetic field, and inflammable and explosive items.
- Unplug this device and disconnect all cables during lightning storms or when the device is unused for long periods.
- If such phenomena as smoke, abnormal sound or smell appear when you use the device, immediately stop using it and disconnect its power supply, unplug all connected cables, and contact the after-sales service personnel.
- Disassembling or modifying the device or its accessories without authorization voids the warranty, and might cause safety hazards.

Deutsch

Sicherheitshinweise

Lesen Sie vor der Durchführung eines Vorgangs die Betriebsanleitung und die zu treffenden Vorsichtsmaßnahmen und befolgen Sie sie, um Unfälle zu vermeiden. Die Warn- und Gefahrenhinweise in anderen Dokumenten decken nicht alle Sicherheitsvorkehrungen ab, die beachtet werden müssen. Sie sind nur ergänzende Informationen, und das Installations- und Wartungspersonal muss die grundlegenden Sicherheitsvorkehrungen verstehen, die zu treffen sind.

- Das Gerät ist nur für den Innenbereich bestimmt.
- Verwenden Sie das Gerät nicht an einem Ort, an dem drahtlose Geräte nicht erlaubt sind. (PA6, PA7)

- Stecken Sie bei Durchgangsgeräten die Steckdosenleisten in die integrierten Steckdosen der Geräte. Geräte des gleichen oder eines anderen Typs dürfen jedoch bei normalem Gebrauch nicht gestapelt werden. (P6)
- Das Gerät nur für die Montage in Höhen ≤ 2m geeignet.
- Der Netzstecker wird als Trennvorrichtung verwendet und muss leicht bedienbar bleiben.
- Halten Sie das Gerät von Wasser, Feuer, hohen elektrischen Feldern, hohen Magnetfeldern sowie brennbaren und explosiven Gegenständen fern.
- Trennen Sie dieses Gerät vom Stromnetz und trennen Sie alle Kabel bei Gewittern oder wenn das Gerät längere Zeit nicht verwendet wird.
- Wenn bei der Verwendung des Geräts Phänomene wie Rauch, abnormale Geräusche oder Geruch auftreten, beenden Sie sofort die Verwendung des Geräts und trennen Sie es von der Stromversorgung, ziehen Sie alle angeschlossenen Kabel ab und wenden Sie sich an das Kundendienstpersonal.
- Das Zerlegen oder Verändern des Geräts oder seines Zubehörs ohne Genehmigung führt zum Erlöschen der Garantie und kann zu Sicherheitsrisiken führen.

Italiano

Precauzioni di sicurezza

Prima di eseguire un'operazione, leggere le istruzioni operative e le precauzioni da prendere, e seguirle per evitare incidenti. Le voci di avvertimento e di pericolo in altri documenti non coprono tutte le precauzioni di sicurezza che devono essere seguite. Sono solo informazioni supplementari e il personale di installazione e manutenzione deve comprendere le precauzioni di sicurezza di base da adottare.

- Il dispositivo è solo per uso interno.
- Non utilizzare il prodotto in luoghi dove i dispositivi wireless non sono ammessi. (PA6, PA7)
- Per i dispositivi passanti, collegare le prese multiple alle prese elettriche integrate dei dispositivi, ma i dispositivi dello stesso o di un altro tipo non possono essere impilati durante il normale utilizzo. (P6)
- Il dispositivo è adatto solo per il montaggio ad altezze ≤ 2 m.
- La spina di rete viene utilizzata come dispositivo di disconnessione e deve rimanere facilmente fruibile.
- Tenere il dispositivo lontano da acqua, fuoco, alto campo elettrico, alto campo magnetico e oggetti infiammabili ed esplosivi.
- Scollegare questo dispositivo e staccare tutti i cavi durante i temporali o quando il dispositivo non viene utilizzato per lunghi periodi.

- Se durante l'uso del dispositivo compaiono fenomeni come fumo, suoni o odori anomali, smettete immediatamente di usarlo e scollegate l'alimentazione, staccate tutti i cavi collegati e contattate il personale del servizio assistenza.
- Smontare o modificare il dispositivo o i suoi accessori senza autorizzazione annulla la garanzia e potrebbe causare rischi per la sicurezza.

Español

Precauciones de Seguridad

Antes de iniciar una operación, lea las instrucciones de operación y las precauciones que han de tomar, y sígalas para prevenir accidentes. Los puntos de advertencia y peligro en otros documentos no cubren todas las precauciones de seguridad que han de seguir. Es información suplementaria, y el personal de instalación y mantenimiento necesita entender las precauciones de seguridad básicas que han de tomar.

- El dispositivo está diseñado para usarlo solo en interiores.
- Por favor, no use el dispositivo donde los dispositivos inalámbricos no están permitidos. (PA6, PA7)
- Para dispositivos de paso, conecte las regletas a los enchufes eléctricos integrados de los dispositivos, pero los dispositivos del mismo u otro tipo no se deben apilar durante el uso normal. (P6)
- El dispositivo solo es adecuado para el montaje a alturas ≤ 2 m.
- El enchufe de alimentación se usa como un dispositivo de desconectado, y debe permanecer fácilmente operable.
- Mantenga el dispositivo lejano del agua, fuego, campo eléctrico de alto voltaje, campo magnético fuerte, y artículos inflamables y explosivos.
- Desenchufe este dispositivo y desconecte todos los cables durante tormentas eléctricas o cuando el dispositivo no se utilice durante períodos prolongados.
- Si tal fenómeno como humo, sonido anormal o olor aparece cuando usa el dispositivo, deje de usarlo y desconecte su suministro de potencia, desenchufe todos los cables conectados, y contacte el personal de atención al cliente.
- Desmontar o modificar el dispositivo o sus accesorios sin autorización inválida la garantía, y puede causar riesgo para la seguridad.

Português

Precauções de Segurança

Antes de efectuar uma operação, leia as instruções de operação e as precauções a tomar, e siga-as para evitar acidentes. Os itens de aviso e perigo noutros documentos não cobrem todas as precauções de segurança que devem ser seguidas. Trata-se

apenas de informações suplementares e o pessoal de instalação e manutenção deve compreender as precauções básicas de segurança a tomar.

- O dispositivo é apenas para uso interno.
- Não utilize o dispositivo num local onde não sejam permitidos dispositivos sem fios. (PA6, PA7)
- Para dispositivos de passagem, conecte as tiras de energia nas tomadas elétricas integradas dos dispositivos, mas dispositivos do mesmo ou de outro tipo não podem ser empilhados em uso normal. (P6)
- O dispositivo é adequado apenas para montagem em alturas ≤ 2m.
- A ficha de rede é utilizada como dispositivo de corte e deve permanecer facilmente operável.
- Mantenha o dispositivo afastado de água, fogo, campo eléctrico elevado, campo magnético elevado e artigos inflamáveis e explosivos.
- Desligue este dispositivo e desconecte todos os cabos durante tempestades com raios ou quando o dispositivo não for utilizado durante longos períodos.
- Se fenômenos como fumaça, som ou cheiro anormal aparecerem quando você usar o dispositivo, pare imediatamente de usá-lo e desconecte a fonte de alimentação, desconecte todos os cabos conectados e entre em contato com o pessoal do serviço pós-venda.
- A desmontagem ou modificação do dispositivo ou dos seus acessórios sem autorização anula a garantia e pode causar riscos de segurança.

Français

Précautions de sécurité

Avant d'effectuer une opération, lisez les instructions d'utilisation et les précautions à prendre, et suivez-les rigoureusement afin d'éviter les accidents. Les rubriques d'avertissement et de danger figurant dans d'autres documents ne couvrent pas toutes les précautions à prendre en matière de sécurité. Elles ne constituent que des informations complémentaires. Le personnel d'installation et de maintenance doit être conscient des précautions de sécurité de base à adopter.

- L'appareil est destiné à une utilisation en intérieur uniquement.
- N'utilisez jamais l'appareil dans un endroit où les appareils sans fil ne sont pas autorisés. (PA6, PA7)
- Pour les appareils passthrough, branchez les multiprises dans les prises électriques intégrées des appareils, mais les appareils du même type ou d'un autre type ne doivent pas être empilés en utilisation normale. (P6)
- l'appareil convient uniquement pour un montage à des hauteurs ≤ 2 m.
- La fiche de secteur est utilisée comme dispositif de déconnexion et doit rester facilement accessible.

- Tenez l’appareil éloigné de l’eau, du feu, de champs électriques et magnétiques de forte intensité, et d’articles inflammables et explosifs.
- Débranchez l'appareil et débranchez tous les câbles pendant les orages ou lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant de longues périodes.
- Si des phénomènes tels que de la fumée, un son ou une odeur anormaux surviennent lorsque vous utilisez l’appareil, cessez immédiatement de l’utiliser, débranchez la source d’alimentation ainsi que tous les câbles connectés et contactez le service après-vente.
- Le démontage ou la modification de l’appareil ou des accessoires sans autorisation entraînera l’annulation de la garantie et peut compromettre votre sécurité.

Nederlands

Veiligheidsmaatregelen

Voordat u een handeling uitvoert, dient u de bedieningsinstructies en de te nemen voorzorgsmaatregelen te lezen en op te volgen om ongelukken te voorkomen. De waarschuwingen en gevaren in andere documenten omvatten niet alle veiligheidsmaatregelen die in acht moeten worden genomen. Zij vormen slechts aanvullende informatie, en het installatie- en onderhoudspersoneel moet de te nemen fundamentele veiligheidsmaatregelen begrijpen.

- Het apparaat is alleen voor gebruik binnenshuis.
- Gebruik het apparaat niet op een plaats waar draadloze apparaten niet zijn toegestaan. (PA6, PA7)
- Bij doorvoerapparaten sluit u de stekkerdozen aan op de geïntegreerde stopcontacten van de apparaten, maar apparaten van hetzelfde of een ander type mogen bij normaal gebruik niet op elkaar worden gestapeld. (P6)
- Het apparaat alleen geschikt voor montage op een hoogte ≤ 2m.
- De stekker wordt gebruikt als uitschakelingsapparaat en moet gemakkelijk te bedienen blijven.
- Houd het apparaat uit de buurt van water, vuur, sterke elektrische velden, sterke magnetische velden en ontvlambare en explosieve voorwerpen.
- Haal de stekker van dit apparaat uit het stopcontact en ontkoppel alle kabels tijdens onweer of als het apparaat langere tijd niet wordt gebruikt.
- Als er verschijnselen zoals rook, een abnormaal geluid of een geur optreden wanneer u het apparaat gebruikt, stop dan onmiddellijk met het gebruik en koppel de voeding los, koppel alle aangesloten kabels los en neem contact op met het personeel van de klantenservice.
- Het demonteren of wijzigen van het apparaat of de accessoires zonder toestemming maakt de garantie ongeldig en kan veiligheidsrisico's met zich meebrengen.

Svenska

Säkerhetsåtgärd

Innan du utför en operation, Läs bruksanvisningen och försiktighetsåtgärder som ska vidtas och följ dem för att förhindra olyckor. Varnings- och riskposterna i andra dokument täcker inte alla säkerhetsåtgärder som måste följas. De är bara Kompletterande information, och installations-och underhållspersonalen måste förstå de grundläggande säkerhetsåtgärderna som ska vidtas.

- Enheten är endast avsedd för inomhusbruk.
- Använd inte enheten på en plats där trådlösa enheter inte är tillåtna. (PA6, PA7)
- För genomgående enheter, anslut grenuttag till de inbyggda eluttagen på enheterna, men enheter av samma eller annan typ staplas inte vid normal användning. (P6)
- Enheten är endast lämplig för montering på höjder ≤ 2m.
- Nätkontakten används som frånkopplingsanordning och ska förbli lättanvändbar.
- Håll enheten borta från vatten, eld, höga elektriska fält, höga magnetfält och lättantändliga och explosiva föremål.
- Koppla ur den här enheten och koppla bort alla kablar under åskväder eller när enheten inte används under långa perioder.
- Om sådana fenomen som rök, onormalt ljud eller lukt uppstår när du använder enheten ska du omedelbart sluta använda den och koppla bort strömförsörjningen, koppla ur alla anslutna kablar och kontakta servicepersonalen.
- Demontering eller modifiering av enheten eller dess tillbehör utan tillstånd upphäver garantin och kan orsaka säkerhetsrisker.

Dansk

Sikkerhedsforanstaltninger

Før du udfører en operation, så skal du læse betjeningsvejledningen og de forholdsregler, der skal tages, og følge dem for at undgå ulykker. Advarslerne og farerne i andre dokumenter dækker ikke alle de sikkerhedsforanstaltninger, der skal følges. De er kun de supplerende oplysninger, og installations- og vedligeholdelsespersonalet skal forstå de grundlæggende sikkerhedsforanstaltninger, der skal træffes.

- Enheden er kun til indendørs brug.
- Brug ikke enheden et sted, hvor trådløse enheder ikke er tilladt. (PA6, PA7)
- For gennemgangsenheder skal du slutte strømskinnerne til enhedernes integrerede stikkontakter, men enheder af samme eller anden type må ikke stables ved normal brug. (P6)

- Enheden kun egnet til montering i højder ≤ 2m.
- Stikket bruges som afbryder og skal være let betjenbart.
- Hold enheden væk fra vand, ild, højt elektrisk felt, højt magnetfelt og brændbare og eksplosive genstande.
- Frakobl denne enhed, og frakobl alle kabler under lynstorme, eller når enheden er ubrugt i lange perioder.
- Hvis sådanne fænomener som røg, unormal lyd eller lugt opstår, når du bruger enheden, skal du straks stoppe med at bruge den og afbryde strømforsyningen, tage alle tilsluttede kabler ud og kontakte eftersalgsservicepersonalet.
- Adskillelse eller ændring af enheden eller dens tilbehør uden tilladelse annullerer garantien og kan forårsage sikkerhedsrisici.

Suomi

Turvallisuusohjeet

Lue käyttöohjeet ja varotoimenpiteet ennen toimenpiteen suorittamista ja noudata niitä onnettomuuksien välttämiseksi. Muissa ohjemateriaaleissa olevat varoitukset eivät kata kaikkia noudatettavia varotoimenpiteitä. Ne ovat vain täydentävää tietoa. Laitetta asentavan ja huoltavan henkilön tulee ymmärtää ja noudattaa tavanomaisia varotoimenpiteitä.

- Laite on tarkoitettu vain sisäkäyttöön.
- Älä käytä laitetta sellaisissa paikoissa, joissa langattomia yhteyksiä ei sallita. (PA6, PA7)
- Liitä läpivientilaitteiden jatkojohdot laitteiden integroituihin sähköpistorasioihin, mutta saman tai muun tyyppisiä laitteita ei pinota normaalikäytössä. (P6)
- Laite soveltuu vain ≤ 2 metrin korkeuteen asennettavaksi.
- Virtapistoketta käytetään irrotuslaitteena, ja sen on pysyttävä helposti käytettävissä.
- Pidä laite poissa vedestä, tulesta, voimakkaasta sähkökentästä, voimakkaasta magneettikentästä ja syttyvistä ja räjähtävistä esineistä.
- Irrota tämä laite ja irrota kaikki johdot ukkosmyrskyjen aikana tai kun laitetta ei käytetä pitkään aikaan.
- Jos laitetta käytettäessä ilmaantuu savua, epänormaalia ääntä tai hajua, lopeta sen käyttö välittömästi ja irrota virtalähde, irrota kaikki liitetyt kaapelit ja ota yhteyttä huoltopalveluun.
- Laitteen tai sen lisävarusteiden purkaminen tai muuttaminen ilman lupaa mitätöi takuun ja voi aiheuttaa turvallisuusriskejä.

Magyar

Biztonsági előírások

Egy adott művelet elvégzése előtt olvassa el a műveletre vonatkozó utasításokat és a betartandó óvintézkedéseket, és a balesetek elkerülése érdekében tartsa be azokat. Az egyéb dokumentumokban szereplő figyelmeztető és veszélyt jelző elemek nem fedik le az összes betartandó biztonsági óvintézkedést. Ezek csak kiegészítő információk, és a telepítő és karbantartó személyzetnek ismernie kell az alapvető biztonsági óvintézkedéseket.

- A készülék kizárólag beltéri használatra szolgál.
- Ne használja a készüléket olyan helyen, ahol a vezeték nélküli eszközök használata nem engedélyezett. (PA6, PA7)
- Átmenő eszközök esetén csatlakoztassa az elosztókat az eszközök integrált elektromos aljzataiba, de az azonos vagy más típusú eszközöket normál használat során nem szabad egymásra rakni. (P6)
- A készülék csak ≤ 2m magasságban történő felszerelésre alkalmas.
- A hálózati csatlakozódugó leválasztóként szolgál, és könnyen működtethetőnek kell maradnia.
- Tartsa távol a készüléket víztől, tűztől, erős elektromos mezőtől, erős mágneses tértől, valamint gyúlékony és robbanásveszélyes tárgyaktól.
- Húzza ki az eszközt, és húzza ki az összes kábelt villámlással járó vihar idején, vagy ha az eszközt hosszabb ideig nem használja.
- Ha a készülék használata során füst, szokatlan hang vagy szag jelentkezik, azonnal hagyja abba a használatát, húzza ki a tápellátást, húzza ki az összes csatlakoztatott kábelt, és lépjen kapcsolatba a vevőszolgálattal.
- A készülék vagy tartozékai engedély nélküli szétszerelése vagy módosítása érvényteleníti a garanciát, és biztonsági kockázatokat okozhat.

Polski

Środki ostrożności

Przed wykonaniem działania należy zapoznać się z instrukcją obsługi i środkami ostrożności, które należy podjąć, i postępować zgodnie z nimi, aby zapobiec wypadkom. Elementy ostrzegawcze i niebezpieczne zawarte w innych dokumentach nie obejmują wszystkich Środków ostrożności, których należy przestrzegać. Stanowią one tylko informacje uzupełniające, a pracownicy zajmujący się instalacją i konserwacją muszą rozumieć podstawowe środki ostrożności, które należy podjąć.

- Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku w pomieszczeniach.
- Nie należy używać urządzenia w miejscu, w którym używanie urządzeń bezprzewodowych jest niedozwolone. (PA6, PA7)

- W przypadku urządzeń przejściowych podłącz listwy zasilające do zintegrowanych gniazd elektrycznych urządzeń, ale urządzeń tego samego lub innego typu nie można układać piętrowo podczas normalnego użytkowania. (P6)
- Urządzenie nadaje się tylko do montażu na wysokości ≤ 2m.
- Wtyczka sieciowa jest używana jako urządzenie odłączające i powinna być łatwa w obsłudze.
- Trzymaj urządzenie z dala od wody, ognia, silnego pola elektrycznego, silnego pola magnetycznego oraz przedmiotów łatwopalnych i wybuchowych.
- Odłącz to urządzenie i odłącz wszystkie kable podczas burzy z piorunami lub gdy urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas.
- Jeśli podczas korzystania z urządzenia pojawią się takie zjawiska jak dym, nietypowy dźwięk lub zapach, należy natychmiast zaprzestać jego używania i odłączyć zasilanie, odłączyć wszystkie podłączone kable i skontaktować się z personelem serwisu.
- Demontaż lub modyfikacja urządzenia lub jego akcesoriów bez autoryzacji powoduje utratę gwarancji i może spowodować zagrożenie bezpieczeństwa.

Čeština

Bezpečnostní upozornění

Před provozováním zařízení si přečtěte návod k použití a opatření, která je třeba přijmout, a dodržujte je, abyste zabránili nehodám. Výstražné body a body týkající se nebezpečí v jiných dokumentech nezahrnují všechna bezpečnostní opatření, která je třeba dodržovat. Jedná se pouze o doplňkové informace a personál provádějící instalaci a údržbu musí rozumět základním bezpečnostním opatřením, která je třeba přijmout.

- Zařízení je určeno pouze pro vnitřní použití.
- Nepoužívejte zařízení v místech, kde nejsou povolena bezdrátová zařízení. (PA6, PA7)
- U průchozích zařízení zapojte prodlužovací kabely do integrovaných elektrických zásuvek zařízení, ale zařízení stejného nebo jiného typu při běžném používání nepokládejte na sebe. (P6)
- Zařízení vhodné pouze pro montáž ve výškách ≤ 2 m.
- Jako odpojovací zařízení se používá síťová zástrčka, která musí zůstat snadno ovladatelná.
- Udržujte zařízení mimo dosah vody, ohně, vysokého elektrického pole, silného magnetického pole a hořlavých a výbušných předmětů.
- Vytáhněte toto zařízení ze zásuvky a odpojte všechny kabely během bleskových bouřek nebo když zařízení delší dobu nepoužíváte.

- Pokud se při používání zařízení objeví takové jevy, jako je kouř, abnormální zvuk nebo zápach, okamžitě jej přestaňte používat a odpojte jeho napájení, odpojte všechny připojené kabely a obraťte se na pracovníky poprodejního servisu.
- Demontáž nebo úprava zařízení nebo jeho příslušenství bez povolení ruší platnost záruky a může způsobit bezpečnostní rizika.

Ελληνικά

Προφυλάξεις Ασφαλείας

Πριν από την εκτέλεση μιας λειτουργίας, διαβάστε τις οδηγίες λειτουργίας και τις προφυλάξεις που πρέπει να ληφθούν και ακολουθήστε τις για να αποφύγετε ατυχήματα. Τα στοιχεία προειδοποιήσεων και κινδύνων σε άλλα έγγραφα δεν καλύπτουν όλες τις προφυλάξεις ασφαλείας που πρέπει να τηρούνται. Αποτελούν μόνο συμπληρωματικές πληροφορίες και το προσωπικό εγκατάστασης και συντήρησης πρέπει να κατανοεί τις βασικές προφυλάξεις ασφαλείας που πρέπει να λαμβάνονται.

- Η συσκευή προορίζεται μόνο για χρήση σε εσωτερικούς χώρους.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε χώρο όπου δεν επιτρέπονται οι ασύρματες συσκευές. (PA6, PA7)
- Για συσκευές διέλευσης, συνδέστε τα πολύπριζα στις ενσωματωμένες ηλεκτρικές πρίζες των συσκευών, αλλά οι συσκευές του ίδιου ή άλλου τύπου δεν πρέπει να στοιβάζονται σε κανονική χρήση. (P6)
- Η συσκευή είναι κατάλληλη μόνο για τοποθέτηση σε ύψη ≤ 2m.
- Το βύσμα δικτύου χρησιμοποιείται ως συσκευή αποσύνδεσης και πρέπει να παραμένει άμεσα λειτουργικό.
- Κρατήστε τη συσκευή μακριά από νερό, φωτιά, υψηλό ηλεκτρικό πεδίο, υψηλό μαγνητικό πεδίο και εύφλεκτα και εκρηκτικά αντικείμενα.
- Αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα και αποσυνδέστε όλα τα καλώδια κατά τη διάρκεια κεραυνών ή όταν η συσκευή δεν χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Εάν εμφανιστούν φαινόμενα όπως καπνός, μη φυσιολογικός ήχος ή μυρωδιά κατά τη χρήση της συσκευής, σταματήστε αμέσως να τη χρησιμοποιείτε και αποσυνδέστε την παροχή ρεύματος, αποσυνδέστε όλα τα συνδεδεμένα καλώδια και επικοινωνήστε με το προσωπικό σέρβις μετά την πώληση.
- Η αποσυναρμολόγηση ή η τροποποίηση της συσκευής ή των εξαρτημάτων της χωρίς εξουσιοδότηση ακυρώνει την εγγύηση και μπορεί να προκαλέσει κινδύνους για την ασφάλεια.

Română

Măsuri de siguranță

Înainte de a efectua o operație, citiți instrucțiunile de utilizare și precauțiile care trebuie luate și urmați-le pentru a preveni accidentele. Elementele de avertizare și pericol din alte documente nu acoperă toate măsurile de siguranță care trebuie respectate. Acestea sunt doar informații suplimentare, iar personalul de instalare și întreținere trebuie să înțeleagă măsurile de siguranță de bază care trebuie luate.

- Dispozitivul este doar pentru utilizare în interior.
- Nu utilizați dispozitivul în locurile în care dispozitivele wireless nu sunt permise. (PA6, PA7)
- Pentru dispozitivele de trecere, conectați preselele în prizele electrice integrate ale dispozitivelor, dar dispozitivele de același tip sau de alt tip nu pot fi stivuite în condiții normale de utilizare. (P6)
- Dispozitivul este potrivit doar pentru montare la înălțimi ≤ 2m.
- Ștecherul de alimentare este folosit pentru deconectare și trebuie să fie ușor de utilizat.
- Țineți dispozitivul departe de apă, foc, câmp electric ridicat, câmp magnetic ridicat și obiecte inflamabile și explozive.
- Scoateți dispozitivul din priză și deconectați toate cablurile în timpul furtunilor cu fulgere sau când dispozitivul nu se utilizează o perioadă mai lungă de timp.
- Dacă atunci când utilizați dispozitivul apar fenomene precum fum, sunet sau miros anormal, opriți imediat utilizarea acestuia și deconectați-i sursa de alimentare, deconectați toate cablurile conectate și contactați personalul de service post-vânzare.
- Dezasamblarea sau modificarea dispozitivului sau a accesoriilor acestuia fără autorizație anulează garanția și poate cauza pericole pentru siguranță.

Български

Мерки за безопасност

Преди да извършите операция, прочетете инструкциите за работа и предпазните мерки, които трябва да се вземат, и ги следвайте, за да предотвратите инциденти. Елементите за предупреждение и опасност в други документи не покриват всички предпазни мерки за безопасност, които трябва да се спазват. Те са само допълнителна информация и персоналът по монтажа и поддръжката трябва да разбере основните предпазни мерки за безопасност, които трябва да се вземат.

- Устройството е само за употреба на закрито.

- Не използвайте устройството на място, където безжичните устройства не са разрешени. (PA6, PA7)
- За преминаващи устройства, включете разклонителите в интегрираните електрически контакти на устройствата, но устройства от същия или друг тип не се подреждат един върху друг при нормална употреба. (P6)
- Устройството е подходящо само за монтаж на височина ≤ 2m.
- Щепселът се използва като устройство за изключване и трябва да остане готов за работа.
- Пазете устройството далеч от вода, огън, силно електрическо поле, силно магнитно поле и запалими и експлозивни предмети.
- Изключете това устройство от контакта и изключете всички кабели по време на гръмотевични бури или когато устройството не се използва за дълги периоди.
- Ако се появят такива явления като дим, необичаен звук или миризма, когато използвате устройството, незабавно спрете да го използвате и изключете захранването му, извадете всички свързани кабели и се свържете с персонала за следпродажбено обслужване.
- Разглобяването или модифицирането на устройството или неговите аксесоари без разрешение анулира гаранцията и може да причини опасности за безопасността.

Eesti

Ohutusabinõud

Enne toimingu sooritamist lugege kasutusjuhiseid ja ohutusabinõusid ning järgige neid õnnetuste vältimiseks. Teistes dokumentides esitatud hoiatus- ja ohukohtades ei käsitle kõiki ohutusabinõusid, mida tuleb järgida. Need on ainult täiendav teave ning paigaldus- ja hooldуspersonal peab mõistma põhilisi ohutusabinõusid, mida tuleb järgida.

- Seade on mõeldud kasutamiseks ainult siseruumides.
- Ärge kasutage seadet kohas, kus juhtmevabad seadmed on keelatud. (PA6, PA7)
- Läbilaskeseadmete puhul ühendage toiteplokid seadmete integreeritud pistikupesadesse, kuid sama või muud tüüpi seadmeid tavakasutuses virnastada ei tohi. (P6)
- Sobib seade ainult ≤ 2 m kõrgusele paigaldamiseks.
- Võrgupistikut kasutatakse lahtiühendusseadmena ja see peab jääma lihtsasti kasutatavaks.
- Hoidke seade eemal veest, tulest, tugevast elektriväljast, tugevast magnetväljast ning kergestisüttivatest ja plahvatusohtlikest esemetest.

- Kui seade on pikemat aega kasutamata või esineb äikesetorm, tõmmake seade seinast välja ja eemaldage kõik kaablid.
- Kui seadme kasutamisel ilmnevad sellised nähtused nagu suits, ebatavaline heli või lõhn, lõpetage kohe selle kasutamine ja ühendage lahti toiteallikas, eemaldage kõik ühendatud kaablid ja võtke ühendust müügijärgse teenindusega.
- Seadme või selle tarvikute ilma loata lahtivõtmine või muutmine tühistab garantii ja võib põhjustada ohutusriske.

Slovenščina

Varnostni ukrepi

Pred izvajanjem operacij preberite navodila za uporabo in varnostne ukrepe, ki jih je treba upoštevati, ter jim sledite, da preprečite nesrečo. Opozorila in nevarnosti v drugih dokumentih ne zajemajo vseh varnostnih ukrepov, ki jih je treba upoštevati. So samo dopolnilne informacije in osebje za namestitev in vzdrževanje mora razumeti osnovne varnostne ukrepe, ki jih je treba upoštevati.

- Naprava je samo za uporabo v zaprtih prostorih.
- Naprave ne uporabljajte na mestih, kjer brezžične naprave niso dovoljene. (PA6, PA7)
- Pri prehodnih napravah priključite razdelilnike v integrirane električne vtičnice naprav, vendar naprav enake ali druge vrste pri običajni uporabi ne smete zlagati na eno. (P6)
- Zariadenie je primerna le za montažo na višine ≤ 2 m.
- Omrežni vtič se uporablja kot odklopna naprava in mora ostati pripravljen za uporabo.
- Napravo hranite stran od vode, ognja, močnega električnega polja, močnega magnetnega polja ter vnetljivih in eksplozivnih predmetov.
- Odklopite to napravo in odklopite vse kable med nevihtami ali ko naprave ne boste uporabljali dlje časa.
- Če se med uporabo naprave pojavijo pojavi, kot so dim, neobičajni zvok ali vonj, jo takoj prenehajte uporabljati in odklopite njeno napajanje, izključite vse priključene kable in se obrnite na poprodajno servisno osebje.
- Razstavljanje ali spreminjanje naprave ali njenih dodatkov brez dovoljenja razveljavi garancijo in lahko ogrozi varnost.

Slovenčina

Bezpečnostné opatrenia

Pred vykonaním akejkoľvek operácie si prečítajte prevádzkové pokyny a preventívne opatrenia, ktoré je potrebné prijať, a dodržiavajte ich, aby ste predišli nehodám. Výstražné a nebezpečné položky v iných dokumentoch nezahŕňajú všetky bezpečnostné opatrenia, ktoré je potrebné dodržiavať. Sú to len doplňujúce informácie a personál vykonávajúci inštaláciu a údržbu musí rozumieť základným bezpečnostným opatreniam, ktoré treba prijať.

- Zariadenie je určené len na vnútorné použitie.
- Nepoužívajte zariadenie tam, kde nie sú povolené bezdrôtové zariadenia. (PA6, PA7)
- V prípade priechodných zariadení zapojte rozvodky do integrovaných elektrických zásuviek zariadení, ale zariadenia rovnakého alebo iného typu pri bežnom používaní nedávajte na seba. (P6)
- Zariadenie je vhodné len na montáž vo výškach ≤ 2 m.
- Sieťová zástrčka sa používa ako odpájacie zariadenie a musí zostať ľahko prístupná.
- Udržujte zariadenie mimo dosahu vody, ohňa, silného elektrického poľa, silného magnetického poľa a horľavých a výbušných predmetov.
- Odpojte toto zariadenie a odpojte všetky káble pri búrke s bleskami, alebo ak sa zariadenie nebude dlhší čas používať.
- Ak sa pri používaní zariadenia objavia také javy, ako je dym, abnormálny zvuk alebo zápach, okamžite ho prestaňte používať a odpojte napájanie, odpojte všetky pripojené káble a kontaktujte popredajný servis.
- Demontáž alebo úprava zariadenia alebo jeho príslušenstva bez povolenia ruší platnosť záruky a môže spôsobiť bezpečnostné riziká.

Hrvatski

Mjere opreza

Prije izvođenja operacije pročitajte i slijedite upute za uporabu i mjere opreza koje treba poduzeti kako biste spriječili nesreće. Točke upozorenja i opasnosti sadržane u drugim dokumentima ne pokrivaju sve mjere opreza koje treba poduzeti. Ovo su samo dodatne informacije, a osoblje za ugradnju i održavanje mora razumjeti osnovne mjere opreza koje treba poduzeti.

- Uređaj je samo za unutarnju upotrebu.
- Nemojte koristiti uređaj na mjestima gdje bežični uređaji nisu dopušteni. (PA6, PA7)

- Za prolazne uređaje, utaknite razdjelnike u integrirane električne utičnice uređaja, ali uređaji iste ili druge vrste ne smiju se postavljati jedan na drugi u normalnoj uporabi. (P6)
- Uređaj je prikladan samo za montažu na visine ≤ 2 m.
- Mrežni utikač koristi se kao uređaj za odspajanje i mora ostati u radnom stanju.
- Držite uređaj dalje od vode, vatre, jakog električnog polja, jakog magnetskog polja i zapaljivih i eksplozivnih predmeta.
- Iskopčajte ovaj uređaj i odspojite sve kabele tijekom grmljavine i oluje ili kada se uređaj ne koristi dulje vrijeme.
- Ako se tijekom korištenja uređaja pojave pojave poput dima, neuobičajenog zvuka ili mirisa, odmah ga prestanite koristiti i isključite napajanje, isključite sve spojene kabele i obratite se osoblju postprodajnog servisa.
- Rastavljanje ili modificiranje uređaja ili njegovih dodataka bez ovlaštenja poništava jamstvo i može uzrokovati sigurnosne opasnosti.

Latviešu

Drošības pasākumi

Pirms lietošanas, izlasiet lietošanas instrukciju un veicamos drošības soļus, un izpildiet tos, lai novērstu nelaimes gadījumus. Brīdinājuma un draudu rādītāji cito dokumentos neparedz visus veicamos drošības pasākumus, kas ir jāveic. Tā ir tikai papildinformācija, uzstādīšanas un uzturēšanas personālam ir jāzin veicamie drošības soļi.

- Ierīce ir paredzēta lietošanai tikai iekštelpās.
- Neizmantojiet ierīci vietās, kur bezvadu ierīces nav atļautas. (PA6, PA7)
- Caurlaides ierīcēm pievienojiet strāvas padeves sloksnes ierīču integrētajām elektrības rozetēm, bet tāda paša vai cita veida ierīces parastā lietošanā nedrīkst sakraut. (P6)
- Ierīce ir piemērota tikai uzstādīšanai ≤ 2m augstumā.
- Tīkla lādētāja spraudnis ir izmantojams kā atvienošanas ierīce un tam ir jāpaliek viegli lietojamam.
- Turiet ierīci prom no ūdens, uguns, spēcīga elektriskā lauka, augsta magnētiskā lauka un viegli uzliesmojošiem un sprādzienbīstamiem priekšmetiem.
- Atvienojiet šo ierīci un atvienojiet visus kabeļus pērkona negaisa laikā vai tad, ja ierīci ilgstoši neizmanto.
- Ja ierīces lietošanas laikā parādās tādas parādības kā dūmi, neparasta skaņa vai smaka, nekavējoties pārtrauciet tās lietošanu un atvienojiet strāvas padevi, atvienojiet visus pievienotos kabeļus un sazinieties ar pēcpārdošanas servisa personālu.
- Ierīces vai tās piederumu izjaukšana vai pārveidošana bez atļaujas anulē garantiju un var radīt drošības apdraudējumu.

Lietuvių

Atsargumo priemonės

Prieš atlikdami operaciją perskaitykite naudojimo instrukcijas ir atsargumo priemones, kurių reikia imtis, ir jų laikykitės, kad išvengtumėte nelaimingų atsitikimų. Kituose dokumentuose pateikti įspėjamieji ir pavojingi punktai neapima visų saugos priemonių, kurių būtina laikytis. Jie yra tik papildoma informacija, o montavimo ir techninės priežiūros personalas turi suprasti pagrindines saugos priemones, kurių reikia laikytis.

– Prietaisas skirtas naudoti tik patalpose.
– Nenaudokite prietaiso ten, kur draudžiama naudoti belaidžius įrenginius. (PA6, PA7)
– Jei naudojate praleidžiamus įrenginius, maitinimo laidus įjunkite į įrenginių integruotus elektros lizdus, tačiau to paties ar kito tipo įrenginiai normaliai naudojant negali būti sukrauti. (P6)
– Prietaisas tinka montuoti tik ≤ 2 m aukštyje.
– Tinklo kištukas naudojamas kaip atjungimo įtaisas ir turi būti lengvai įjungiamas.
– Saugokite įrenginį nuo vandens, ugnies, didelio elektrinio lauko, didelio magnetinio lauko ir degių bei sprogių daiktų.
– Išjunkite šį prietaisą iš elektros tinklo ir atjunkite visus kabelius žaibo audros metu arba kai prietaisas ilgą laiką nenaudojamas.
– Jei naudojant prietaisą atsiranda tokių reiškinių kaip dūmai, neįprastas garsas ar kvapas, nedelsdami nutraukite jo naudojimą ir atjunkite maitinimą, atjunkite visus prijungtus laidus ir susisiekite su aptarnavimo po pardavimo personalu.
– Prietaiso ar jo priedų išardymas arba modifikavimas be leidimo praranda garantiją ir gali kelti pavojų saugai.

Türkçe

Güvenlik önlemleri

Herhangi bir işlem yapmadan önce çalıştırma talimatlarını ve alınması gereken önlemleri okuyun ve kazaları önlemek için bunlara uyun. Diğer belgelerdeki uyarı ve tehlike maddeleri, uyulması gereken tüm güvenlik önlemlerini kapsamamaktadır. Bunlar yalnızca ek bilgilerdir, kurulum ve bakım personelinin alınması gereken temel güvenlik önlemlerini anlaması gerekir.

– Cihaz sadece iç mekan kullanımı içindir.
– Cihazı, kablosuz cihazların girilmesine izin verilmeyen bir yerde kullanmayın. (PA6, PA7)

- Geçişli cihazlar için uzatma kablolarını cihazların entegre elektrik prizlerine takın, ancak aynı veya farklı türdeki cihazlar normal kullanımda üst üste konulmamalıdır. (P6)
- Cihaz sadece ≤ 2m yükseklikllerde montaj için uygundur.
- Elektrik fişi, kolayca çalışır durumda kalan bağlantı kesme cihazı olarak kullanılır.
- Cihazı sudan, ateşten, yüksek elektrik alandan, yüksek manyetik alandan, yanıcı ve patlayıcı maddelerden uzak tutunuz.
- Çok kötü hava koşullarında veya cihaz uzun süre kullanılmadığında bu cihazın fişini çekin ve tüm kabloları çıkarın.
- Cihazı kullandığınızda duman, anormal ses veya koku gibi bir durum ortaya çıkarsa, derhal kullanmayı bırakın ve güç kaynağı bağlantısını kesin, bağlı tüm kabloları çıkarın ve satış sonrası servis personeli ile iletişime geçin.
- Cihazın veya aksesuarlarının yetkisiz olarak sökülmesi veya üzerinde değişiklik yapılması garantiyi geçersiz kılar ve güvenlik tehlikelerine neden olabilir.

Українська

Техніка безпеки

Перед виконанням операції прочитайте інструкції з експлуатації та запобіжні заходи, яких необхідно вжити, і дотримуйтесь їх, щоб запобігти нещасним випадкам. Пункти попередження та небезпеки в інших документах не охоплюють усіх заходів безпеки, яких необхідно дотримуватися. Це лише додаткова інформація, персонал з монтажу та обслуговування повинен розуміти основні запобіжні заходи, яких необхідно вжити.

- Прилад призначений лише для використання в приміщенні.
- Не використовуйте пристрій у місцях, де заборонено використовувати бездротові пристрої. (PA6, PA7)
- Для прохідних пристроїв підключайте подовжувачі живлення до інтегрованих електричних розеток пристроїв, але пристрої того самого чи іншого типу не можна з’єднувати в один ряд за нормального використання. (P6)
- Обладнання підходить лише для монтажу на висоті ≤ 2 м.
- Штепсельна вилка використовується як пристрій відключення, який повинен залишатися готовим до роботи.
- Тримайте пристрій подалі від води, вогню, сильного електричного поля, сильного магнітного поля, а також легкозаймистих і вибухонебезпечних предметів.
- Відключайте цей пристрій від мережі та від’єднуйте всі кабелі під час грози або коли пристрій не використовується протягом тривалого часу.
- Якщо під час користування пристроєм з’являються такі явища, як дим, незвичайний звук або запах, негайно припиніть його використання та

від’єднайте його від джерела живлення, від’єднайте всі підключені кабелі та зверніться до персоналу післяпродажного обслуговування.

– Розбирання або модифікація пристрою чи його аксесуарів без дозволу призведе до втрати гарантії та може спричинити загрозу безпеці.

Bahasa Indonesia

Tindakan pengamanan

Sebelum melakukan pengoperasian, baca petunjuk pengoperasian dan tindakan pencegahan yang harus diambil, dan ikuti untuk mencegah kecelakaan. Item peringatan dan bahaya dalam dokumen lain tidak mencakup semua tindakan pencegahan keselamatan yang harus diikuti. Itu hanya informasi tambahan, dan personel instalasi dan pemeliharaan perlu memahami tindakan pencegahan keselamatan dasar yang harus dilakukan.

– Perangkat hanya untuk penggunaan di dalam ruangan.
– Jangan gunakan perangkat di tempat yang melarang perangkat nirkabel. (PA6, PA7)
– Untuk perangkat passthrough, colokkan soket ekstensi ke soket listrik terintegrasi pada perangkat, namun perangkat dengan jenis yang sama atau jenis lainnya tidak boleh ditumpuk dalam penggunaan normal. (P6)
– Peralatan ini hanya cocok untuk dipasang pada ketinggian ≤ 2m.
– Steker listrik digunakan sebagai perangkat pemutus, dan harus tetap siap dioperasikan.
– Jauhkan perangkat dari air, api, medan listrik tinggi, medan magnet tinggi, dan benda yang mudah terbakar dan mudah meledak.
– Cabut perangkat ini dan lepaskan semua kabel selama badai petir atau saat perangkat tidak digunakan dalam waktu lama.
– Jika fenomena seperti asap, suara tidak normal, atau bau muncul saat Anda menggunakan perangkat, segera hentikan penggunaan dan cabut catu dayanya, cabut semua kabel yang tersambung, dan hubungi staf layanan purna jual.
– Membongkar atau memodifikasi perangkat atau aksesorinya tanpa izin akan membatalkan garansi, dan dapat menyebabkan bahaya keselamatan.

Port. (Amér.Lat.)

Precauções de Segurança

Antes de executar uma operação, leia as instruções de operação e as precauções a serem tomadas e siga-as para evitar acidentes. Os itens de aviso e perigo em outros documentos não cobrem todas as precauções de segurança que devem ser seguidas. Eles são apenas informações suplementares e os responsáveis pela instalação e manutenção precisa entender as precauções básicas de segurança a serem tomadas.

– O dispositivo é apenas para uso interno.

- Não use o dispositivo em um local onde dispositivos sem fio não sejam permitidos. (PA6, PA7)
- Para os dispositivos de passagem, conectar as faixas de energia nos sockets elétricos integrados dos dispositivos, mas os dispositivos do mesmo ou outro tipo não são colocados em uso normal. (P6)
- O equipamento só é adequado para montagem em alturas ≤ 2m.
- O plugue de alimentação é usado como dispositivo de desconexão e deve permanecer prontamente operável.
- Dispositivo longe de água, fogo, campo elétrico alto, campo magnético alto e itens inflamáveis e explosivos.
- Desconecte este dispositivo e desconecte todos os cabos durante tempestades com raios ou quando o dispositivo não for utilizado por longos períodos.
- Se fenômenos como fumaça, som ou cheiro anormal aparecerem quando você usar o dispositivo, pare imediatamente de usá-lo, desconecte a fonte de alimentação e todos os cabos conectados e entre em contato com o pessoal do serviço pós-venda.
- Ou modificar o dispositivo ou seus acessórios sem autorização anula a garantia e pode causar riscos à segurança.

Русский

Меры предосторожности

Прежде чем приступить к работе, ознакомьтесь с инструкцией по эксплуатации и необходимыми мерами предосторожности. Пожалуйста, соблюдайте их во избежание несчастных случаев. Пункты, касающиеся предупреждений и угроз для жизни, в других документах не охватывают все меры предосторожности, которые необходимо соблюдать. Это лишь дополнительная информация. Монтажный и обслуживающий персонал должны знать и соблюдать основные меры предосторожности.

- Устройство предназначено только для использования внутри помещений.
- Не используйте устройство в местах, где запрещено использование беспроводных устройств. (PA6, PA7)
- Для проходных устройств подключайте удлинители к встроенным электрическим розеткам устройств, но устройства того же или другого типа не следует ставить друг на друга при обычном использовании. (P6)
- Устройство подходит только для монтажа на высоте ≤ 2 м.
- Сетевая вилка используется в качестве устройства отключения и должна оставаться в рабочем состоянии.
- Держите устройство вдали от воды, огня, сильного электрического поля, сильного магнитного поля, легковоспламеняющихся и взрывоопасных предметов.
- Отключайте это устройство и отсоединяйте все кабели во время грозы или когда устройство не используется в течение длительного времени.

- Если при использовании устройства появляются такие явления, как дым, ненормальный звук или запах, немедленно прекратите его использование и отключите его от источника питания, отсоедините все подключенные кабели и обратитесь к персоналу сервисной службы.
- Разборка или модификация устройства или его аксессуаров без разрешения аннулирует гарантию и может создать угрозу безопасности.

عربي

احتياطات السلامة

قبل التشغيل، يرجى الاطلاع على تعليمات واحتياطات التشغيل اللازم اتباعها والتزم بها لتجنب وقوع الحوادث. لم تشمل محتويات التحذير والخطر الواردة في الوثائق الأخرى كافة احتياطات السلامة التي يجب اتباعها. ها هي مجرد معلومات تكميلية، ,ويتعين على موظفي التركيب والصيانة إدراك احتياطات السلامة الأساسية التي يجب اتباعها.

- الجهاز للاستخدام الداخلي فقط.
- لا تستخدم الجهاز في مكان لا يسمح فيه بالأجهزة اللاسلكية.(PA6 ، PA7)
- بالنسبة لأجهزة المرور، قم بتوصيل شرائح الطاقة بالمقابس الكهربائية المدمجة للأجهزة، ولكن لا يتم تكديس الأجهزة من نفس النوع أو من نوع آخر في الاستخدام العادي.(P6)
- المعدات مناسبة فقط للتركيب على ارتفاعات 2m.
- يتم استخدام قابس التيار الكهربائي كجهاز فصل، والذي يجب أن يظل قابلا للتشغيل بسهولة.
- احفظ الجهاز بعيدًا عن الماء والحريق والمجال الكهربائي العالي والمجال المغناطيسي العالي والمواد القابلة للاشتعال والانفجار.
- افصل هذا الجهاز وافصل جميع الكابلات أثناء العواصف الرعدية أو عندما يكون الجهاز غير مستخدم لفترات طويلة.
- إذا حدثت ظواهر مثل الدخان أو الصوت غير الطبيعي أو الرائحة الغريبة عند استخدام الجهاز، فيرجى التوقف فورًا عن استخدامه وفصل مصدر طاقته وجميع الكابلات المتصلة به، وثم الاتصال بخدمة ما بعد البيع.
- تفكيك أو تعديل الجهاز أو ملحقاته بدون إذن سيبطل خدمة تأمين الإصلاح وقد يتسبب في مخاطر السلامة.

Operating/Storage Environment

English

Item	Operating environment		Storage environment	
	Temperature	Humidity	Temperature	Humidity
Device	0℃ - 40℃	(10% - 90%) RH, non-condensing	-40℃ - 70℃	(5% - 90%) RH, non-condensing

Deutsch

Artikel	Betriebs- umgebung		Lagerumgebung	
	Temperatur	Luftfeuchtigkeit	Temperatur	Luftfeuchtigkeit
Gerät	0℃ - 40℃	(10% - 90%) RH, nicht kondensierend	-40℃ - 70℃	(5% - 90%) RH, nicht kondensierend

Italiano

Articolo	Ambiente operativo		Ambiente di stoccaggio	
	Temperatura	Umidità	Temperatura	Umidità
Dispositivo	0℃ - 40℃	(10% - 90%) RH, senza condensa	-40℃ - 70℃	(5% - 90%) RH, senza condensa

Español

Artículo	Ambiente de Operación		Ambiente de almacenamiento	
	Temperatura	Humedad	Temperatura	Humedad
Dispositivo	0℃ - 40℃	(10% - 90%) RH, sin condensación	-40℃ - 70℃	(5% - 90%) RH, sin condensación

Português

Item	Ambiente de funcionamento		Ambiente de armazenamento	
	Temperatura	Humidade	Temperatura	Humidade
Dispositivo	0℃ - 40℃	(10% - 90%) HR, sem condensação	-40℃ - 70℃	(5% - 90%) HR, sem condensação

Français

Article	Conditions d’exploitation		Conditions de stockage	
	Température	Humidité	Température	Humidité
Appareil	0℃ - 40℃	(10% - 90%) RH, sans condensation	-40℃ - 70℃	(5% - 90%) RH, sans condensation

Nederlands

Item	Bedrijfsomgeving		Opslagomgeving	
	Temperatuur	Vochtigheid	Temperatuur	Vochtigheid
Apparaat	0℃ - 40℃	(10% - 90%) RH, niet-condenserend	-40℃ - 70℃	(5% - 90%) RH, niet-condenserend

Svenska

Artikel	Driftmiljö		lagringsmiljö	
	Temperatur	Luftfuktighet	Temperatur	Luftfuktighet
Enhet	0℃ - 40℃	(10% - 90%) RH, icke-kondenserande	-40℃ - 70℃	(5% - 90%) RH, icke-kondenserande

Dansk

Vare	Driftsmiljø		Opbevaringsmiljø	
	Temperatur	Fugtighed	Temperatur	Fugtighed
Enhed	0℃ - 40℃	(10% - 90%) RH, ikke-kondenserende	-40℃ - 70℃	(5% - 90%) RH, ikke-kondenserende

Suomi

Tuote	Käyttöympäristö		Varastotila	
	Lämpötila	Kosteus	Lämpötila	Kosteus
Laite	0℃ - 40℃	(10% - 90%) suhteellinen kosteus, kondensoimaton	-40℃ - 70℃	(5% - 90%) suhteellinen kosteus, kondensoimaton

Magyar

Tétel	Működési környezet		Tárolási környezet	
	Hőfok	Páratartalom	Hőfok	Páratartalom
Eszköz	0℃ - 40℃	(10% - 90%) RH, Nem-kondenzációs	-40℃ - 70℃	(5% - 90%) RH, Nem-kondenzációs

Polski

Przedmiot	Środowisko pracy		Warunki przechowywania	
	Temperatura	Wilgotność	Temperatura	Wilgotność
Urządzenie	0℃ - 40℃	(10%-90%) wilgotności względnej, bez kondensacji	-40℃ - 70℃	(5%-90%) wilgotności względnej, bez kondensacji

Čeština

Položka	Provozní prostředí		Prostředí pro skladování	
	Teplota	Vlhkost	Teplota	Vlhkost
přístroj	0℃ - 40℃	(10 % - 90 %) RH, nekondenzační	-40℃ - 70℃	(5 % - 90 %) RH, nekondenzační

Ελληνικά

Είδος	Περιβάλλον λειτουργίας		Περιβάλλον αποθήκευσης	
	Θερμοκρασία	Υγρασία	Θερμοκρασία	Υγρασία
Συσκευή	0℃ - 40℃	(10% - 90%) Δεξιά, χωρίς συσσώρευση	-40℃ - 70℃	(5% - 90%) Δεξιά, χωρίς συσσώρευση

Română

Articol	Mediu de operare		Mediu de stocare	
	Temperatura	Umiditate	Temperatura	Umiditate
Dispozitiv	0℃ - 40℃	(10% - 90%) RH, necondens	-40℃ - 70℃	(5% - 90%) RH, necondens

Български

Вещ	Работна среда		Среда за съхранение	
	Температура	Влажност	Температура	Влажност
устройство	0℃ - 40℃	(10% - 90%) относителна влажност, без кондензация	-40℃ - 70℃	(5% - 90%) относителна влажност, без кондензация

Eesti

Üksus	Kasutuskeskkond		Ladustamiskeskkond	
	Temperatuur	niiskus	Temperatuur	niiskus
Seade	0℃ - 40℃	(10% - 90%) RH, mitte-kondenseeruv	-40℃ - 70℃	(5% - 90%) RH, mitte-kondenseeruv

Slovenščina

Postavka	Delovno okolje		Okolje za shranjevanje	
	Temperatura	Vlažnost	Temperatura	Vlažnost
Naprava	0℃ - 40℃	(10% - 90%) RH, brez kondenzacij	-40℃ - 70℃	(5% - 90%) RH, brez kondenzacij

Slovenčina

Položka	Prevádzkové prostredie		Skladovacie prostredie	
	Teplota	Vlhkosť	Teplota	Vlhkosť
Zariadenie	0℃ - 40℃	(10% - 90%) RH, bez kondenzácie	-40℃ - 70℃	(5% - 90%) RH, bez kondenzácie

Hrvatski

Artikal	Uvjeti rada		Uvjeti skladištenja	
	Temperatura	Vlažnost	Temperatura	Vlažnost
Uređaj	0℃ - 40℃	(10% - 90%) RH, bez kondenzacije	-40℃ - 70℃	(5% - 90%) RH, bez kondenzacije

Latviešu

Lieta	Darbības vide		Uzglabāšanas vide	
	Temperatūra	Mitrums	Temperatūra	Mitrums
Ierīce	0℃ - 40℃	(10% - 90%) Relatīvais mitrums, nekondensējošs	-40℃ - 70℃	(5% - 90%) Relatīvais mitrums, nekondensējošs

Lietuvių

Prekė	Darbo aplinka		laikymo aplinka	
	Temperatūra	Drėgnumas	Temperatūra	Drėgnumas
Įrenginys	0℃ - 40℃	(10 % - 90 %) RH, nekondensuojantis	-40℃ - 70℃	(5 % - 90 %) RH, nekondensuojantis

Türkçe

Öğe	Çalışma ortamı		Depolama ortamı	
	Sıcaklık	Nem	Sıcaklık	Nem
Cihaz	0℃ - 40℃	(%10 - %90) bağıl nem, yoğuşmasız	-40℃ - 70℃	(%5 - %90) bağıl nem, yoğuşmasız

Українська

Пункт	Операційне середовище		Середовище зберігання	
	температура	Вологість	температура	Вологість
пристрій	0℃ - 40℃	(10% - 90%) RH, без конденсації	-40℃ - 70℃	(5% - 90%) RH, без конденсації

Bahasa Indonesia

Barang	Lingkungan operasi		Lingkungan penyimpanan	
	Suhu	Kelembaban	Suhu	Kelembaban
Perangkat	0℃ - 40℃	(10% - 90%) RH, tanpa kondensasi	-40℃ - 70℃	(5% - 90%) RH, non-kondensasi

Port. (Amér.Lat.)

Elemento	Ambiente operacional		Ambiente de armazenagem	
	Temperatura	Umididade	Temperatura	Umididade
Dispositivo	0℃ - 40℃	(10% - 90%) RH, não condensante	-40℃ - 70℃	(5% - 90%) RH, não condensante

Русский

Элемент	Рабочая среда		Среда хранения	
	Температура	Влажность	Температура	Влажность
Устройство	0℃ - 40℃	(10–90 %) относительной влажности, без конденсата	-40℃ - 70℃	(5–90 %) относительной влажности, без конденсации

عربي

غرض	بيئة التشغيل		بيئة التخزين	
	درجة حرارة	رطوبة	درجة حرارة	رطوبة
جهاز	0℃ - 40℃	رطوبة (10٪ - 90٪) نسبية ، غير مكثف	-40℃ - 70℃	رطوبة نسبية (5٪ - 90٪) غير مكثف ،

CE

CE Mark Warning

This is a Class B product. In a domestic environment, this product may cause radio interference, in which case the user may be required to take adequate measures.

NOTE: (1) The manufacturer is not responsible for any radio or TV interference caused by unauthorized modifications to this equipment. (2) To avoid unnecessary radiation interference, it is recommended to use a shielded RJ45 cable.

This equipment should be installed and operated with a minimum distance 20cm between the device and your body. (PA6/PA7)

Declaration of Conformity

English

P3/P6: Hereby, SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. declares that the device is in compliance with directives 2014/35/EU and 2014/30/EU.

PA6/PA7: Hereby, SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. declares that the device is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

https://www.tendacn.com/download/list-9.html

Deutsch

VEREINFACHTE EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

P3/P6: Hiermit erklärt SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD., dass dieses Gerät mit der EU-Richtlinie 2014/35/EU und 2014/30/EU konform ist.

PA6/PA7: Hiermit erklärt SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD., dass dieses Gerät mit der EU-Richtlinie 2014/53/EU konform ist.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:

https://www.tendacn.com/download/list-9.html

Italiano

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE SEMPLIFICATA

P3/P6: Con la presente, SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. dichiara che il dispositivo è conforme alla Direttiva 2014/35/EU e 2014/30/EU.

PA6/PA7: Con la presente, SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. dichiara che il dispositivo è conforme alla Direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:

https://www.tendacn.com/download/list-9.html

Español

DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD SIMPLIFICADA

P3/P6: Por la presente, SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. declara que el dispositivo cumple con la normativa 2014/35/EU y 2014/30/EU.

PA6/PA7: Por la presente, SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. declara que el dispositivo cumple con la normativa 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible a través de la siguiente URL:

https://www.tendacn.com/download/list-9.html

Português

DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE SIMPLIFICADA

P3/P6: Por este meio, a SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. declara que o dispositivo está em conformidade com a Directiva 2014/35/EU and 2014/30/EU.

PA6/PA7: Por este meio, a SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. declara que o dispositivo está em conformidade com a Directiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet:

https://www.tendacn.com/download/list-9.html

Français

DECLARATION UE DE CONFORMITE SIMPLIFIEE

P3/P6: Par la présente, SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. déclare que cet appareil est en conformité avec la directive 2014/35/EU et 2014/30/EU.

PA6/PA7: Par la présente, SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. déclare que cet appareil est en conformité avec la directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante:

https://www.tendacn.com/download/list-9.html

Nederlands

VEREENVOUDIGDE EU-CONFORMITEITSVERKLARING

P3/P6: Hierbij verklaart SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. dat het toestel Richtlijn 2014/35/EU en 2014/30/EU naleeft.

PA6/PA7: Hierbij verklaart SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. dat het toestel Richtlijn 2014/53/EU naleeft.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres:

https://www.tendacn.com/download/list-9.html

Svenska

Försäkran om överensstämmelse

P3/P6: Härmed intygar SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. att enheten överensstämmer med direktiv 2014/35/EU och 2014/30/EU.

PA6/PA7: Härmed intygar SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. att enheten överensstämmer med direktiv 2014/53/EU.

Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns tillgänglig på följande internetadress:

https://www.tendacn.com/download/list-9.html

Dansk

Overensstemmelseserklæring

P3/P6: SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. erklærer herved, at udstyret er i overensstemmelse med direktiv 2014/35/EU og 2014/30/EU.

PA6/PA7: SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. erklærer herved, at udstyret er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.

Den fulde tekst af EU-overensstemmelseserklæringen findes på følgende internetadresse:

https://www.tendacn.com/download/list-9.html

Suomi

Vaatimustenmukaisuusvakuutus

P3/P6: Täten SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. vakuuttaa, että laite on direktiivin 2014/35/EU ja 2014/30/EU mukainen.

PA6/PA7: Täten SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. vakuuttaa, että laite on direktiivin 2014/53/EU mukainen.

Eu-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen koko teksti on luettavissa internet-osoitteesta:

https://www.tendacn.com/download/list-9.html

Magyar

EGYSZERŰSÍTETT EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

P3/P6: Ezennel a SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. kijelenti, hogy a készülék megfelel a 2014/35/EU és 2014/30/EU irányelvnek.

PA6/PA7: Ezennel a SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. kijelenti, hogy a készülék megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.

Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen:

https://www.tendacn.com/download/list-9.html

Polski

UPROSZCZONA DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

P3/P6: Niniejszym firma SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. oświadcza, że sprzęt jest zgodny z dyrektywą 2014/35/UE i 2014/30/UE.

PA6/PA7: Niniejszym firma SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. oświadcza, że sprzęt jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:

https://www.tendacn.com/download/list-9.html

Čeština

ZJEDNODUõENÉ EU PROHLÁõENÍ O SHODč

P3/P6: Tímto SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. prohlašuje, že zařízení je v souladu se směrnicí 2014/35/EU a 2014/30/EU.

PA6/PA7: Tímto SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. prohlašuje, že zařízení je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znĎní EU prohláŐení o shodĎ je k dispozici na této internetové adrese:

https://www.tendacn.com/download/list-9.html

Ελληνικά

ΑΠΛΟΠΟΙΗΜΕΝΗ ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ

P3/P6: Με το παρόν, η SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. δηλώνει ότι η συσκευή συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/35/ΕΕ και 2014/30/ΕΕ.

PA6/PA7: Με το παρόν, η SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. δηλώνει ότι η συσκευή συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ.

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο:

https://www.tendacn.com/download/list-9.html

Română

DECLARAȚIA UE DE CONFORMITATE SIMPLIFICATĂ

P3/P6: Prin prezenta, SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. declară că dispozitivul este în conformitate cu Directiva 2014/35/UE și 2014/30/UE.

PA6/PA7: Prin prezenta, SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. declară că dispozitivul este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet:

https://www.tendacn.com/download/list-9.html

Български

ОПРОСТЕНА ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

P3/P6: С настоящото SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. декларира, че устройството е в съответствие с Директива 2014/35/ЕС и 2014/30/ЕС.

PA6/PA7: С настоящото SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. декларира, че устройството е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС.

Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес:

https://www.tendacn.com/download/list-9.html

Eesti

Vastavusdeklaratsioon

P3/P6: Käesolevaga kinnitab SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD., et seade vastab direktiivile 2014/35/EL ja 2014/30/EL.

PA6/PA7: Käesolevaga kinnitab SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD., et seade vastab direktiivile 2014/53/EL.

EL-i vastavusdeklaratsiooni kogu tekst on kättesaadav järgmisel aadressil:

https://www.tendacn.com/download/list-9.html

Slovenščina

POENOSTAVLJENA IZJAVA EU O SKLADNOSTI

P3/P6: S tem podjetje SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. izjavlja, da je naprava v skladu z Direktivo 2014/35/EU in 2014/30/EU.

PA6/PA7: S tem podjetje SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. izjavlja, da je naprava v skladu z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu:

https://www.tendacn.com/download/list-9.html

Slovenčina

Zjednodušené vyhlásenie o zhode

P3/P6: Spoločnosť SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. týmto vyhlasuje, že je zariadenie v súlade so Smernicou 2014/35/EU a 2014/30/EU.

PA6/PA7: Spoločnosť SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. týmto vyhlasuje, že je zariadenie v súlade so Smernicou 2014/53/EU.

Plné znenie Vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na tejto internetovej adrese: https://www.tendacn.com/download/list-9.html

Hrvatski

Pojednostavljena EU izjava o sukladnost

P3/P6: Ovime tvrtka SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. izjavljuje da je uređaj u skladu s Direktivom 2014/35/EU i 2014/30/EU.

PA6/PA7: Ovime tvrtka SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. izjavljuje da je uređaj u skladu s Direktivom 2014/53/EU.

Cijeli tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: https://www.tendacn.com/download/list-9.html

Latviešu

Atbilstības deklarācija

P3/P6: Ar šo, SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD deklarē, ka ierīce atbilst 2014/35/ES un 2014/30/ES direktīvai.

PA6/PA7: Ar šo, SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD deklarē, ka ierīce atbilst 2014/53/ES direktīvai.

Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams sekojošajā interneta adresē:

https://www.tendacn.com/download/list-9.html

Lietuvių

Atitikties deklaracija

P3/P6: SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. pareiškia, kad prietaisas atitinka Direktyvą 2014/35/ES ir 2014/30/ES.

PA6/PA7: SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. pareiškia, kad prietaisas atitinka Direktyvą 2014/53/ES.

Visą ES atitikties deklaracijos tekstą galima rasti šiuo interneto adresu:

https://www.tendacn.com/download/list-9.html

Türkçe

Uygunluk Beyanı

P3/P6: Bu vesile ile SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. cihazın 2014/35/EU ve 2014/30/EU Direktifine uygun olduğunu beyan eder.

PA6/PA7: Bu vesile ile SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. cihazın 2014/53/EU Direktifine uygun olduğunu beyan eder.

Avrupa uygunluk beyannamesinin tam metni takip eden internet adresinde mevcuttur.

https://www.tendacn.com/download/list-9.html

Українська

Декларація відповідності

P3/P6: Таким чином, SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. заявляє, що пристрій відповідає вимогам Директиви 2014/35/ЄС та 2014/30/ЄС.

PA6/PA7: Таким чином, SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. заявляє, що пристрій відповідає вимогам Директиви 2014/53/ЄС.

Повний текст декларації відповідності ЄС доступний за такою інтернет-адресою:

https://www.tendacn.com/download/list-9.html

Русский

Декларация соответствия

P3/P6: Настоящим, SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. заявляет, что устройство соответствует Директиве 2014/35/EU и 2014/30/EU.

PA6/PA7: Настоящим, SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. заявляет, что устройство соответствует Директиве 2014/53/EU.

Полный текст декларации соответствия ЕС доступен по следующему интернет-адресу: https://www.tendacn.com/download/list-9.html

عربي

إقرار المطابقة

P3/P6:بموجب هذا، تعلن شركة SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. أن هذا الجهاز متوافق مع التوجيه EU/35/2014 و EU/30/2014.

PA6/PA7:بموجب هذا، تعلن شركة SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. أن هذا الجهاز متوافق مع التوجيه EU/53/2014.

يتوفر النص الكامل لإقرار المطابقة مع الاتحاد الأوروبي على عنوان الإنترنت التالي:

https://www.tendacn.com/download/list-9.html

Operating Frequency/Max Output Power

English: Operating Frequency/Max Output Power **Deutsch:** Betriebsfrequenz/Max. Ausgangsleistung **Italiano:** Frequenza operativa/Potenza di uscita massima **Español:** Frecuencia operativa/Potencia de salida máxima **Português:** Frequência de Funcionamento/Potência Máxima de Saída **Français:** Fréquence de fonctionnement/Puissance de sortie maximale **Nederlands:** Bedrijfsfrequentie/Maximaal uitgangsvermogen **Svenska:** Driftsfrekvens / Max Uteffekt **Dansk:** Driftsfrekvens/Maks. Udgangseffekt **Suomi:** Toimintataajuus/maksimilähtöteho **Magyar:** Működési frekvencia/Maximális kimeneti teljesítmény **Polski:** Częstotliwość pracy / Maksymalna moc wyjściowa **Čeština:** Provozní frekvence/maximální výstupní výkon **Ελληνικά:** Συχνότητα Λειτουργίας/Μέγιστη Ισχύς Εξόδου **Română:** Frecvența de funcționare/Puterea maximă de ieșire **Български:** Работна честота/максимална изходна мощност **Eesti:** Töösagedus/Max väljundvõimsus **Slovenščina:** Delovna frekvenca/Največja izhodna moč **Slovenčina:** Prevádzková frekvencia/maximálny výstupný výkon **Hrvatski:** Radna frekvencija/Maksimalna izlazna snaga	2412MHz-2472MHz/20dBm (PA6/PA7) 5150MHz-5250MHz (indoor use only)/23dBm (PA7)

Latviešu: Operējošās frekvences/ Maksimālā jauda **Lietuvių:** Darbinis dažnis / maksimali išėjimo galia **Türkçe:** Çalışma Frekansı/Maks. Çıkış Gücü **Українська:** Робоча частота/максимальна вихідна потужність **Русский:** Рабочая частота/макс. выходная мощность **عربي:** تردد التشغيل /الحد الأقصى لطاقة الإخراج	

Restrictions in the 5 GHz Band (PA7)

	AT	BE	BG	CH	CY	CZ	DE	DK	EE	EL	ES	FI	FR	HR	HU	IE
	IS	IT	LI	LT	LU	LV	MT	NL	NO	PL	PT	RO	SE	SI	SK	UK(NI)

	UK

English - Attention: In EU member states, EFTA countries, Northern Ireland and Great Britain, the operation in the frequency range 5150 MHz - 5250 MHz is only permitted indoors.

Deutsch - Achtung: In den EU-Mitgliedsstaaten, den EFTA-Ländern, Nordirland und Großbritannien ist der Betrieb im Frequenzbereich 5150 MHz - 5250 MHz nur in Innenräumen erlaubt.

Italiano - Attenzione: Negli Stati membri dell'UE, nei Paesi EFTA, nell'Irlanda del Nord e in Gran Bretagna, il funzionamento nella gamma di frequenze 5150 MHz - 5250 MHz MHz è consentito solo in ambienti chiusi.

Español - Atención: En los estados miembros de la UE, los países de la AELC, Irlanda del Norte y Gran Bretaña, el rango de frecuencia operativa de 5150 MHz a 5250 MHz solo está permitido en interiores.

Português - Atenção: Nos estados membros da UE, países da EFTA, Irlanda do Norte e Grã-Bretanha, o funcionamento na gama de frequências 5150 MHz - 5250 MHz só é permitido no interior.

Français - Attention: Dans les États membres de l'UE, les pays de l'AELE, l'Irlande du Nord et la Grande-Bretagne, l'utilisation dans la gamme de fréquences 5150 MHz - 5250 MHz n'est autorisée qu'en intérieur.

Nederlands - Aandacht: In de EU-lidstaten, de EVA-landen, Noord-Ierland en Groot-Brittannië is gebruik in het 5150 MHz - 5250 MHz frequentiebereik alleen binnenshuis toegestaan.

Svenska - Uppmärksamhet: I EU medlemsstater, EFTA - länderna, Nordirland och Storbritannien är det endast tillåtet att använda frekvensområdet 5150 MHz - 5250 MHz inomhus.

Dansk - Bemærk: I EU-medlemslandene, EFTA-landene, Nordirland og Storbritannien er drift i frekvensområdet 5150 MHz - 5250 MHz kun tilladt indendørs.

Suomi - Huom: Eu-maissa, EFTA-maissa sekä Isossa-Britanniassa ja Pohjois-Irlannissa taajuusaluetta 5150 MHz - 5250 MHz on sallittua käyttää ainoastaan sisätiloissa.

Magyar - Figyelem: Az EU-tagállamokban, az EFTA-országokban, Észak-Írországban és Nagy-Britanniában az 5150 MHz-5250 MHz -es frekvenciatartományban való működtetés csak beltérben engedélyezett.

Polski - Uwaga: W państwach członkowskich UE, krajach Europejskiego Stowarzyszenia Wolnego Handlu (EFTA), Irlandii Północnej i Wielkiej Brytanii praca w zakresie częstotliwości 5150 MHz - 5250 MHz jest dozwolona tylko w pomieszczeniach.

Čeština - Pozor: V členských státech EU, zemích ESVO, Severním Irsku a Velké Británii je provoz ve frekvenčním rozsahu 5150 MHz - 5250 MHz povolen pouze v interiéru.

Ελληνικά - Προσοχή: Στα κράτη μέλη της ΕΕ, στις χώρες της ΕΖΕΣ, στη Βόρεια Ιρλανδία και στη Μεγάλη Βρετανία, η λειτουργία στην περιοχή συχνοτήτων 5150 MHz - 5250 MHz επιτρέπεται μόνο σε εσωτερικούς χώρους.

Română - Atenţie: În statele membre UE, ţările EFTA, Irlanda de Nord şi Marea Britanie, operarea în intervalul de frecvenţă 5150 MHz - 5250 MHz este permisă numai în interior.

Български - Внимание: В страните-членки на ЕС, страните от ЕАСТ, Северна Ирландия и Великобритания, работата в честотния диапазон 5150 MHz - 5250 MHz е разрешена само на закрито.

Eesti - Tähelepanu: EL-o liikmesriikides, EFTA riikides, Põhja-Iirimaal ja Suurbritannias on sagedusvahemikus 5150 MHz-5250 MHz kasutamine lubatud ainult siseruumides.

Slovenščina - Pozor: V državah članicah EU, državah EFTA, Severni Irski in Veliki Britaniji je delovanje v frekvenčnem območju 5150 MHz - 5250 MHz dovoljeno samo v zaprtih prostorih.

Slovenčina - Pozor: V členských štátoch EÚ, krajinách EFTA, Severnom Írsku a Veľkej Británii je prevádzka vo frekvenčnom pásme 5150 MHz - 5250 MHz povolená len v interiéri.

Hrvatski - Pozornost: U državama članicama EU, zemljama EFTA-e, Sjevernoj Irskoj i Velikoj Britaniji, rad u frekvencijskom rasponu od 5150 MHz do 5250 MHz dopušten je samo u zatvorenom prostoru.

Latviešu - Uzmanību: ES valstīs, EBTA valstīs, Ziemeļīrijā un Lielbritānijā, operēšana iekštelpās ir atļauta tikai 5150 MHz - 5250 MHz diapazonā.

Lietuvių - Dėmesio: ES valstybėse narėse, ELPA šalyse, Šiaurės Airijoje ir Didžiojoje Britanijoje 5150 MHz - 5250 MHz dažnių diapazone leidžiama veikti tik patalpose.

Íslenska - Athugið: Í aðildarríkjum ESB, EFTA-löndum, Norður-Írlandi og Bretlandi er rekstur á tíðnisviðinu 5150 MHz - 5250 MHz aðeins leyfður innandyra.

Norsk - OBS: I EUs medlemsland, EFTA-land, Nord-Irland og Storbritannia er drift i frekvensområdet 5150 MHz - 5250 MHz kun tillatt innendørs.

Software Version

V1.0.1.*X* (PA6)
V1.0.0.*X* (PA7)

FCC Statement

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Caution:

Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.

NOTE: (1) The manufacturer is not responsible for any radio or TV interference caused by unauthorized modifications to this equipment. (2) To avoid unnecessary radiation interference, it is recommended to use a shielded RJ45 cable.

PA6/PA7

The device is for indoor usage only. (PA7)

Radiation Exposure Statement

This device complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and it also complies with Part 15 of the FCC RF Rules.

This device should be installed and operated with minimum distance 20 cm between the device and your body.

Caution:

This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Operating frequency: 2412–2462 MHz, 5180–5240 MHz (PA7), 5745–5825 MHz (PA7)

IC RSS Warning (P3)

CAN ICES-3 (B) / NMB-3 (B)

ANATEL (P3, PA6, PA7)

“Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.”

RECYCLING

English

This product bears the selective sorting symbol for Waste electrical and electronic equipment (WEEE). This means that this product must be handled pursuant to European directive 2012/19/EU in order to be recycled or dismantled to minimize its impact on the environment.

User has the choice to give his product to a competent recycling organization or to the retailer when he buys a new electrical or electronic equipment.

Deutsch

RECYCLING

Dieses Produkt trägt das Symbol der selektiven Sortierung für Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE). Dies bedeutet, dass dieses Produkt gemäß der europäischen Richtlinie 2012/19/EU gehandhabt werden muss, um recycelt oder demontiert zu werden und seine Auswirkungen auf die Umwelt so gering wie möglich zu halten.

Beim Kauf eines neuen Elektro- oder Elektronikgeräts hat der Nutzer die Wahl, sein Produkt einer kompetenten Recyclingorganisation oder dem Händler zu übergeben.

Italiano

RACCOLTA DIFFERENZIATA

Questo prodotto reca il simbolo della raccolta differenziata per i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE). Ciò significa che questo prodotto deve essere maneggiato ai sensi della direttiva europea 2012/19/UE per essere riciclato o smantellato per ridurre al minimo il suo impatto sull'ambiente.

L'utente ha la possibilità di consegnare il proprio prodotto a un'organizzazione di riciclaggio competente o al rivenditore quando acquista una nuova apparecchiatura elettrica o elettronica.

Español

RECICLAJE

Este producto lleva el símbolo de clasificación selectiva de Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE). Esto significa que este producto debe manipularse de acuerdo con la directiva europea 2012/19/EU para ser reciclado o desmantelado para minimizar su impacto en el medio ambiente.

El usuario tiene la opción de entregar su producto a una organización de reciclaje competente o al minorista cuando compra un nuevo equipo eléctrico o electrónico.

Português

RECICLANDO

Este produto possui o símbolo de classificação seletiva para Resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos (WEEE). Isso significa que este produto deve ser manuseado de acordo com a diretiva europeia 2012/19/EU para ser reciclado ou desmontado para minimizar seu impacto no meio ambiente.

O usuário tem a opção de entregar seu produto a uma organização de reciclagem competente ou ao revendedor quando ele compra um novo equipamento elétrico ou eletrônico.

Français

RECICLANDO

Este produto possui o símbolo de classificação seletiva para Resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos (WEEE). Isso significa que este produto deve ser manuseado de acordo com a diretiva europeia 2012/19/EU para ser reciclado ou desmontado para minimizar seu impacto no meio ambiente.

O usuário tem a opção de entregar seu produto a uma organização de reciclagem competente ou ao revendedor quando ele compra um novo equipamento elétrico ou eletrônico.

Nederlands

RECYCLING

Dit product draagt het selectieve sorteersymbool voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA). Dit betekent dat dit product moet worden behandeld in overeenstemming met de Europese richtlijn 2012/19/EU om te worden gerecycled of ontmanteld om de impact op het milieu te minimaliseren.

De gebruiker heeft de keuze om zijn product aan een bevoegde recyclingorganisatie of aan de detailhandelaar te geven wanneer hij een nieuw elektrisch of elektronisch apparaat koopt.

Svenska

ÅTERVINNING

Denna produkt bär symbolen för selektiv sortering för avfall från elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE). Detta innebär att denna produkt måste hanteras i enlighet med EU-direktivet 2012/19/EU för att kunna återvinnas eller demonteras för att minimera dess påverkan på miljön.

Användaren kan välja att ge sin produkt till en kompetent återvinningsorganisation eller till återförsäljaren när han köper en ny elektrisk eller elektronisk utrustning.

Dansk

GENBRUG

Dette produkt bærer symbolet for selektiv sortering for affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE). Det betyder, at dette produkt skal håndteres i henhold til europæisk direktiv 2012/19/EU for at blive genbrugt eller demonteret for at minimere dets påvirkning af miljøet.

Brugeren har valget mellem at give sit produkt til en kompetent genbrugsorganisation eller til forhandleren, når han køber et nyt elektrisk eller elektronisk udstyr.

Suomi

KIERRÄTYS

Tässä tuotteessa on sähkö- ja elektroniikkalaiteromun (WEEE) valikoiva lajittelusymboli. Tämä tarkoittaa, että tätä tuotetta on käsiteltävä EU-direktiivin 2012/19/EU mukaisesti, jotta se voidaan kierrättää tai purkaa sen ympäristövaikutusten minimoimiseksi.

Ostaessaan uuden sähkö- tai elektroniikkalaitteen käyttäjällä on mahdollisuus luovuttaa tuotteensa pätevälle kierrätysorganisaatiolle tai jälleenmyyjälle.

Magyar

ÚJRAFELDOLGOZÁS

Ezen a terméken az elektromos és elektronikus berendezések hulladékai (WEEE) szelektív válogatás szimbóluma látható. Ez azt jelenti, hogy ezt a terméket a 2012/19/EU európai irányelvnek megfelelően kell kezelni annak érdekében, hogy újrahasznosítható vagy szétszerelhető legyen a környezetre gyakorolt hatás minimalizálása érdekében.

A felhasználó választhat, hogy termékét egy illetékes újrahasznosító szervezetnek vagy a kiskereskedőnek adja át, amikor új elektromos vagy elektronikus berendezést vásárol.

Polski

RECYKLING

Ten produkt jest oznaczony symbolem selektywnego sortowania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE). Oznacza to, że z tym produktem należy obchodzić się zgodnie z dyrektywą europejską 2012/19/UE w celu poddania go recyklingowi lub demontażu w celu zminimalizowania jego wpływu na środowisko. Użytkownik ma możliwość oddania swojego produktu do właściwej organizacji zajmującej się recyklingiem lub do sprzedawcy detalicznego przy zakupie nowego sprzętu elektrycznego lub elektronicznego.

Čeština

RECYKLACE

Tento produkt je označen symbolem selektivního třídění odpadu z elektrických a elektronických zařízení (WEEE). To znamená, že s tímto výrobkem musí být zacházeno v souladu s evropskou směrnicí 2012/19/EU, aby bylo možné jej recyklovat nebo demontovat, aby se minimalizoval jeho dopad na životní prostředí.
Uživatel má při nákupu nového elektrického nebo elektronického zařízení možnost předat svůj výrobek příslušné recyklační organizaci nebo prodejci.

Ελληνικά

ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ

Αυτό το προϊόν φέρει το σύμβολο επιλεκτικής διαλογής για Απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ). Αυτό σημαίνει ότι αυτό το προϊόν πρέπει να υφίσταται χειρισμό σύμφωνα με την ευρωπαϊκή οδηγία 2012/19/ΕΕ, προκειμένου να ανακυκλωθεί ή να αποσυναρμολογηθεί για να ελαχιστοποιηθούν οι επιπτώσεις του στο περιβάλλον.
Ο χρήστης έχει την επιλογή να δώσει το προϊόν του σε έναν αρμόδιο οργανισμό ανακύκλωσης ή στον λιανοπωλητή όταν αγοράζει ένα νέο ηλεκτρικό ή ηλεκτρονικό εξοπλισμό.

Română

RECICLARE

Acest produs poartă simbolul de sortare selectivă pentru Deșeurile de echipamente electrice și electronice (DEEE). Aceasta înseamnă că acest produs trebuie manipulat în conformitate cu directiva europeană 2012/19/UE pentru a fi reciclat sau demontat pentru a minimiza impactul său asupra mediului.

Utilizatorul are posibilitatea de a-și oferi produsul unei organizații competente de reciclare sau vânzătorului cu amănuntul atunci când cumpără un nou echipament electric sau electronic.

Български

РЕЦИКЛИРАНЕ

Този продукт носи символа за селективно сортиране за отпадъци от електрическо и електронно оборудване (WEEE). Това означава, че с този продукт трябва да се работи в съответствие с европейската директива 2012/19/ЕС, за да бъде рециклиран или демонтиран, за да се сведе до минимум въздействието му върху околната среда.

Потребителят има избор да даде продукта си на компетентна организация за рециклиране или на търговеца, когато купува ново електрическо или електронно оборудване.

Eesti

TAASKASUTAMINE

Sellel tootel on elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete (WEEE) valikulise sortimise sümbol. See tähendab, et seda toodet tuleb käidelda vastavalt Euroopa direktiivile 2012/19/EL, et seda saaks ringlusse võtta või lahti võtta, et minimeerida selle mõju keskkonnale.

Uue elektri- või elektroonikaseadme ostmisel on kasutajal valida, kas anda oma toode pädevale taaskasutusorganisatsioonile või edasimüüjale.

Slovenščina

RECIKLIRANJE

Ta izdelek nosi simbol selektivnega razvrščanja za odpadno električno in elektronsko opremo (OEEO). To pomeni, da je treba s tem izdelkom ravnati v skladu z evropsko direktivo 2012/19/EU, da bi ga reciklirali ali razstavili in tako zmanjšali njegov vpliv na okolje.

Uporabnik lahko pri nakupu nove električne ali elektronske opreme svoj izdelek odda pristojni organizaciji za recikliranje ali prodajalcu.

Slovenčina

RECYKLÁCIA

Tento výrobok je označený symbolom selektívneho triedenia odpadu z elektrických a elektronických zariadení (WEEE). To znamená, že s týmto výrobkom sa musí

zaobchádzať v súlade s európskou smernicou 2012/19/EU, aby sa dal recyklovať alebo rozobrať, aby sa minimalizoval jeho vplyv na životné prostredie.
Používateľ má pri kúpe nového elektrického alebo elektronického zariadenia možnosť odovzdať svoj výrobok kompetentnej recyklačnej organizácii alebo predajcovi.

Hrvatski

RECIKLIRANJE
Ovaj proizvod nosi simbol selektivnog razvrstavanja za otpadnu električnu i elektroničku opremu (WEEE). To znači da se ovim proizvodom mora rukovati u skladu s europskom direktivom 2012/19/EU kako bi se mogao reciklirati ili rastaviti kako bi se smanjio njegov utjecaj na okoliš.
Korisnik ima izbor dati svoj proizvod nadležnoj organizaciji za recikliranje ili prodavaču kada kupuje novu električnu ili elektroničku opremu.

Latviešu

PĀRSTRĀDE
Uz šo izstrādājumu ir elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumu (EEIA) selektīvās šķirošanas simbols. Tas nozīmē, ka ar šo izstrādājumu ir jārīkojas saskaņā ar Eiropas Direktīvu 2012/19/ES, lai to varētu pārstrādāt vai demontēt, lai samazinātu tā ietekmi uz vidi.
Lietotājs var izvēlēties nodot savu produktu kompetentai pārstrādes organizācijai vai mazumtirgotājam, pērkot jaunu elektrisko vai elektronisko iekārtu.

Lietuvių

PERDIRBIMAS
Šis gaminys pažymėtas atrankinio rūšiavimo simboliu, skirtu elektros ir elektroninės įrangos atliekoms (EEĮA). Tai reiškia, kad šis gaminys turi būti tvarkomas pagal Europos direktyvą 2012/19/ES, kad jį būtų galima perdirbti arba išmontuoti, kad būtų sumažintas jo poveikis aplinkai.
Pirkdamas naują elektros ar elektroninę įrangą, vartotojas gali pasirinkti atiduoti savo gaminį kompetentingai perdirbimo organizacijai arba mažmenininkui.

Others

Technical Support

Shenzhen Tenda Technology Co., Ltd.

Floor 6-8, Tower E3, No.1001, Zhongshanyuan Road, Nanshan District, Shenzhen, China. 518052

Website: www.tendacn.com

E-mail:support@tenda.com.cn

support@tenda.com.cn (Deutsch)

support.fr@tenda.cn (Français)

support.es@tenda.cn (Español)

support.it@tenda.cn (Italiano)

support.uk@tenda.cn (United Kingdom)

support.us@tenda.cn (North America)

Copyright

© 2023 Shenzhen Tenda Technology Co., Ltd. All rights reserved.

Tenda is a registered trademark legally held by Shenzhen Tenda Technology Co., Ltd. Other brand and product names mentioned herein are trademarks or registered trademarks of their respective holders. Specifications are subject to change without notice.

V1.0 Keep for future reference.